

金閣寺は 14世紀に 建てられました

ぎんかく じ

せい き

た

金閣寺建於 14 世紀

文法解説

1. 被動動詞

		被動動詞	
		禮貌形	普通形
I	かきます	かかれます	かかれる
II	ほめます	ほめられます	ほめられる
III	きます	こられます	こられる
	します	されます	される

(参照教科書 第 37 課 練習 A1)

被動動詞作為 II 類動詞活用。

例如：かかれます かかれる かかれ (ない) かかれて

2. 名詞₁(人₁)は 名詞₂(人₂)に 被動動詞

這個句型是從行為受動者(人₁)的立場來表現人₂對人₁所做的行為。人₁作為主題提示，施動者(人₂)用助詞「に」表示。

先生が わたし を 褒めました。
せんせい ほ
老師讚美了我。

- ① わたし は 先生に 褒められました。
せんせい ほ
我受到了老師的讚美。

母が わたし に 買い物を 頼みました。
はは か もの たの
媽媽託我買東西。

- ② わたし は 母に 買い物を 頼まれました。
はは か もの たの
我受媽媽之託買東西。

也有時施動者是人以外可以動的東西(動物、汽車等)。

- ③ わたし は 犬に かまれました。
いぬ
我被狗咬了。

3. 名詞₁(人₁)は名詞₂(人₂)に名詞₃を被動動詞

這個句型表示人₂對人₁的所有物等(名詞₃)所做的某種行為。在大多數場合，這一行為都會讓人₁(所有者)感到困惑和麻煩。

弟がわたしのパソコンを壊しました。
おとうと こわ
弟弟把我的電腦弄壞了。

- ④ わたしは 弟に パソコンを 壊されました。
 おとうと こわ
我被弟弟弄壞了電腦。

有時施動者是人以外可以動的東西(動物、汽車等)。

- ⑤ わたしは 犬に 手を かまれました。
 いぬ て
我被狗咬了手。

〔註1〕作為主題提示的不是所有物，而是對這一行為感到困惑的人(所有者)。如例句

④不能是「わたしの パソコンは おとうとに こわされました」。

〔註2〕要注意的是，這個句型在大多數場合都意味著受動者對那一行為感到困惑和麻煩。

感謝別人為自己做了什麼時，用「～て もらいます」。

×わたしは 友達に 自転車を 修理されました。
 ともだち じてんしゃ しゅうり

- ⑥ わたしは 友達に 自転車を 修理して もらいました。
 ともだち じてんしゃ しゅうり
請朋友幫我修好了腳踏車。

4. 名詞(物／事)が／は 被動動詞

在敘述某一事情時，有時並不特別注重行為者本身，而把物或事作為主語／主題，用被動動詞來表達。

- ⑦ 大阪で 展覧会が 開かれました。
おおさか てんらんかい ひら
展覽會在大阪開幕。

- ⑧ 電話は 19 世紀に 発明されました。
でんわ せい き はつめい
電話是在 19 世紀發明的。

- ⑨ この 本は 世界中で 読まれて います。
 ほん せ かい じゅう よ
這本書在全世界受到歡迎。

5. 名詞から／名詞で つくります

在製造東西時，原料用「から」，材料用「で」表示。

- ⑩ ビールは 麦から 造られます。

啤酒是用麥子釀造的。

- ⑪ 昔 日本の 家は 木で 造られました。

過去，日本的房子是用木材建造的。

6. 名詞₁の 名詞₂

- ⑫ ビールは 麦から 造られます。

啤酒是用麥子釀造的。

これが 原料の 麦です。

這就是原料麥子。

例句⑫的「げんりょうの むぎ」為「原料是麥子」這樣一層關係。其他的例子還有「ペットの いぬ」(第39課)、「むすこの ハンス」(第43課)等。

7. この／その／あの 名詞(位置)

「うえ」、「した」、「なか」、「となり」、「ちかく」等表示位置的名詞之前接續「この」、「その」、「あの」，表示與指示詞所指事物的位置關係。

- ⑬ あの 中に入れますか。

可以進去那裡面嗎？

例句⑬的「あの なか」是「あの たてものの なか」(那棟建築裡)的意思。

事故・事件
じこ じけん

事故、事件

<p>殺す 殺 ころ</p> 	<p>撃つ 槍撃、射撃 う</p> 	<p>刺す 刺、捅 さ</p> 	<p>かむ 咬</p> 
<p>ひく 輾</p> 	<p>はねる 撞</p> 	<p>衝突する 相撞 しょうとつ</p> 	<p>追突する 追撞 ついでつ</p> 
<p>盗む 偷盗、偷竊 ぬす</p> 	<p>誘拐する 拐騙、綁架 ゆうかい</p> 	<p>ハイジャックする 劫機</p> 	
<p>墜落する 墜落 つらく</p> 	<p>運ぶ 運送、搬送 はこ</p> 	<p>助ける 救、救助 たす</p> 	
		<p>爆発する 爆炸 ばくはつ</p> 	<p>沈没する 沉沒 ちんぼつ</p> 

句型 (教科書 p.136)



4-T11

1. 小時候常挨母親罵。
2. 在尖峰時刻的電車上被踩了腳。
3. 法隆寺建於公元 607 年。

例句 (教科書 p.136)



4-T12

1. 今天早上被經理叫去了。
……發生什麼事了嗎？
他提醒我出差報告的寫法。
2. 怎麼了？
……有人拿錯我的傘了。
3. 又發現了一顆新星囉。
……這樣啊。
4. 今年的世界兒童會議在哪裡召開？
……在廣島召開。
5. 啤酒是用麥子釀造的。這就是原料麥子。
……是這個釀造成啤酒的啊。
6. 在巴西用什麼語言？
……用葡萄牙語。



金閣寺建於 14 世紀

導遊：各位，那就是著名的金閣寺。

金閣寺建於 14 世紀。

在 1950 年曾一度被燒毀，

後來加以重建，於 1994 年被認定為世界遺產。

在京都都是非常受歡迎的寺院之一。

卡莉娜：真漂亮！外牆是金色的，是真的金子嗎？

導遊：是的。用了大約 20 公斤的金子。

卡莉娜：這樣啊。可以進去那裡面嗎？

導遊：裡面不能進去。

請沿著池塘周圍邊走邊看吧。

.....

卡莉娜：楓葉真美啊。

導遊：是啊。大家都說金閣寺在楓葉和下雪的季節最美。

